

Coming into force of Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1511-2002, 18 December 2002

**An Act respecting the consolidation of the statutes and regulations (R.S.Q., c. R-3)
— Coming into force of the text of the copy of the updating**

COMING INTO FORCE of the text of the copy of the updating to 1 April 2002 of the loose-leaf edition of the Revised Statutes of Québec

WHEREAS the Official Publisher has completed the printing of the updating to 1 April 2002 of the loose-leaf edition of the Revised Statutes of Québec;

WHEREAS a copy of the updating to 1 April 2002 of the loose-leaf edition of the Revised Statutes of Québec has been sent to the Lieutenant-Governor and has been deposited in the office of the Secretary General of the National Assembly of Québec, attested to by the signature of the Lieutenant-Governor and of the Minister of Justice, the whole in accordance with the Act respecting the consolidation of the statutes and regulations (R.S.Q., c. R-3);

WHEREAS, under section 7 of that Act, the Government shall, after the deposit of the copy, fix the date of coming into force of the updating;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the text of the copy of the updating to 1 April 2002 of the loose-leaf edition of the Revised Statutes of Québec, attested to by the signature of the Lieutenant-Governor and of the Minister of Justice and deposited in the office of the Secretary General of the National Assembly of Québec, come into force on 6 January 2003, and have force of law with the reservation that any provision of an Act comprised in the Revised Statutes of Québec not yet in force on 5 January 2003 pursuant to the provisions of that Act not be brought into force by this Order in Council but come into force only on the date fixed in accordance with the Act containing that provision.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

5475

Gouvernement du Québec

O.C. 1518-2002, 18 December 2002

**An Act to amend the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity and the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and establishing the Commission des partenaires du marché du travail (2002, c. 51)
— Coming into force**

COMING INTO FORCE of the provisions of the Act to amend the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity and the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and establishing the Commission des partenaires du marché du travail

WHEREAS the Act to amend the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity and the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and establishing the Commission des partenaires du marché du travail (2002, c. 51) was assented to on 17 December 2002;

WHEREAS, under section 32 of the Act, the provisions of the Act come into force on the date or dates to be fixed by the Government;

WHEREAS it is expedient to fix 1 January 2003 as the date of coming into force of the provisions of the Act to amend the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity and the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and establishing the Commission des partenaires du marché du travail (2002, c. 51);

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of State for Social Solidarity and Child and Family Welfare and Minister of Social Solidarity:

THAT 1 January 2003 be fixed as the date of coming into force of the provisions of the Act to amend the Act respecting income support, employment assistance and social solidarity and the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and establishing the Commission des partenaires du marché du travail (2002, c. 51).

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

5488